

# January 20, 1956 Journal of Soviet Ambassador to the DPRK V. I. Ivanov for 20 January 1956

### Citation:

"Journal of Soviet Ambassador to the DPRK V. I. Ivanov for 20 January 1956", January 20, 1956, Wilson Center Digital Archive, RGANI Fond 5, Opis 28, Delo 412. Translated by Gary Goldberg. https://wilson-center-digital-archive.dvincitest.com/document/120790

# **Summary:**

Kim Il Sung tells Ivanov that he is interested in having Korean scientists work in nuclear research. Chinese Ambassador Pang Zili informs Ivanov about China's position on the Swedish-Swiss Neutral Commission.

## **Original Language:**

Russian

#### **Contents:**

Original Scan
Translation - English

118

UK KUCC 07504 226EB1956

COH (Controllio , due . 4 eg.

ALAEKUT HOSEPAT 22 Bashinota-A uk kiige

" февраля 1956 года *№0<u>286</u> /*дв

ОТДЕЛ ЦК КПСС

TOB. MRPBARCBY N.C.

Направляем Вам дневник посла СССР в КНДР тов. Иванова В.И. за период с 20 по 30 января 1956 года.

Приложение: упомянутое на 9 листах. /Вх.№ 0610c от 20.П.56 г., екв.№ 3/

ЗАМ. ЗАВЕДУКШЕГО ДАЛЬНЕВОСТОИНИЯ ОТДЕЛОМ МИД СССР

/С.СУЗДАЛЕВ/

I\_AC/10c 22.II.56 r. Mayonaguan marina.

Mayona

Col. cerpetuno

посольство ссер в книр

**ДНСВНИК** Посла СССР в КНДР Иванова В.И. ва период с 20 по 30 января 1956 года

г. Пхеньян

Посетил ким ир сена и фучки ому памятную ваписку, согласно нашего указания в 35.

данно ставит перед нами вопрос о том, чтосы получить
новможность для работы в области ядарных исследований,
на что им говорили, что когда вознакиет возможность
и необходимость, такие условия будут созданы, СССР нас
и в этом не забудет.

ким послагодарил за переданный материал и сказал, что они обсудят его и с результатах сообщат дополнительно.

Далае ким пепросии совета в отношении путей сокращения рабочей силы на строительстве. Он сказал, что 25 января открывается республиканское совещание строителей, на котором он намеревается выступить с речью. В области строительства занато 160 чес. челонек, все делается вручную, труд расточается, сказал он, тогда как этот об ем строительства могут выполнить 50% рабочих. Это позволит нам высвободить большое количество рабочей силы и направить ее на новые фабрики и заводы и в сельское ховяйство. Этим им также сэкономим значительное количество пайков риса.

Я пообряда вопрос обсудить со специалистами и встретиться с ним дополнительно.

На беседе присутствовал Нам Ир.

x x x

Принки кизайского посла Пан Цан-ди. Последний проинформировах о повиции кизайского правижельства в отношении реорганизации Нейгральной комиссии, предложенной шведским министром инсстранных дек унденом, и сказал, что корейские другья разделяют вту повицию.

Я Ответил также, что советское правительство текже полностью подцерживает повицию китайского и коренского правительства по этому вопросу.

далее Пан Цвы-ли передал приглашение командования штаба народных добревольцев сотрудникам советского посольства, представительству ГУВС и Торгаредству посетить штаб и воинские подразделения с целью ознакомления с жизнью солдат и офицеров Китайской Армии.

Я поблагодарил за приглащение и сказал, что о срока посещения и составе участников сообщим дополнительно. 23 января

Посетил ким Ир Сена, Пак Ден Ди, Дой Ен Гена, Пак Кым Чера и проинформировал их о поездре т.т.Хрущева Н.С. и Булганина Н.А. в Индию, Бирму, Афганистан.

В беседе ким Ир Сен сказал, что коммунистическая партия Советского Союза взяда в свои руки инициативу по международным вопросам и в последнее время успешно решила такие проблемы, как нормализация отношений с Югославией, заключение договора с Анстрией и др.

Повадка Н.С.Хрущева и Н.А.Булганина в Индию, Бирму и Афганистан играет сольшое значение, сказал он. Мы полнистью согласны и поддерживаем мероприятия, проведенные ими во время поездки в эти страны. Эта поездка особо [CPSU CC stamp: 07504 22 February 1956 subject to return to the CPSU CC General Department]

TOP SECRET Copy № only 22 February 1956 № 0286/dv

to the CPSU CC [International] DEPARTMENT to Cde. I. S. SHCHERBAKOV

We are sending you the journal of Cde. V. I. Ivanov, Soviet Ambassador in the DPRK for the period from 20 through 30 January 1956.

Attachment: the aforementioned on nine pages (incoming  $N^{\Omega}$  0610s of 20 February, copy  $N^{\Omega}$  3)

DEPUTY CHIEF OF THE USSR MFA FAR EAST DEPARTMENT [signature] (S. SUZDALEV)

1 - AS/yus

1 - address[ee]

Nº 426-dv

22 February 1956

[handwritten:

to the archives

informative material

I. Shcherbakov

29 March 1956

[signature]

31 March [illegible signature]

[handwritten: Top Secret

**USSR MFA Far** 

East Department stamp:

incoming No 0610s of 2[[0]] February]

SOVIET EMBASSY IN THE DPRK

JOURNAL

of V. I. Ivanov, Soviet Ambassador in the DPRK for the period from 20 to 30 January 1956

Pyongyang

07504

#### 20 January

I visited Kim II Sung and delivered a memo to him in accordance with your Instruction  $N^{\circ}$  35.

In conversation Kim II Sung said that Korean scientists have long raised the question to us of getting an opportunity to work in the field of nuclear research, to which we told them that when the opportunity and need arise such conditions will be created, and the USSR will not forget us in this.

Kim expressed gratitude for the material passed [him] and said that they will discuss it and report the results separately.

Then Kim asked for advice with respect to ways to reduce the labor force in construction. He said at on 25 January a republic conference of construction workers will open at which he intends to speak. One hundred and sixty thousand people are engaged in the construction field, everything is done manually, the work is wasteful, he said, while this amount of construction can be done with 50% of the workers. This would allow us to free up a large amount of the work force and send it to new mills and plants, and to agriculture. By [doing] this we will also save a considerable amount of rice rations.

I promised to discuss the issue with specialists and meet with him additionally.

Nam II was present at the conversation.

XXX

I received Chinese Ambassador Pang Zili. The latter provided information about the position of the Chinese government with respect to the reorganization of the Neutral Commission proposed by Swedish Minister of Foreign Affairs Unden, and said that the Korean friends share this position.

I replied that also the Soviet government also completely supports the position of the Chinese and Korean representatives on this issue.

Then Pang Zili passed an invitation to officials of the Soviet Embassy, and the GUEhS and Trade Missions from the command of the headquarters of the People's Volunteers to visit the headquarters and military subunits with the purpose of acquainting themselves with the lives of the soldiers and officers of the Chinese Army.

I expressed gratitude for the invitation and said that the timeframe of the visit and the composition of the participants would be reported later.

[...]

Soviet Ambassador in the DPRK [signature] (V. Ivanov)

Four copies printed drafted by Ivanov typed by Fokina Nº 42

- 1 to Cde. Molotov
- 2 to Cde. Fedorenko
- 3 to Cde. Kurdyukov
- 4 to file
- 2 February 1956